

1716 August 8., Schwyz

A

SCHREIBEN VON LANDAMMANN [JOSEF ANTON] REDING [AN DEN ZUGER  
STADT- UND AMTSRAT BEAT JAKOB II. ZURLAUBEN]

"Je L'honneur de vous ranvoyer La lettre<sup>1</sup> de S.E. L'Ambas.<sup>r</sup> d'Espagne [Lorenzo Verzuso, Marchese di Beretti-Landi] il m'a mande de mot en mott la messme cosse. ie me troveraj s'il plait au seig.<sup>r</sup> du main envers Le 9 heures à Kusnacth [=Küssnacht am Rigi] pour avoir L'honneur de vous Ambrasser. ie m'i conformeraj en tout ce qu'il vous trouverez appropos pour Les Jnterests et bien des nos Cantons [insbes. Schwyz und Zug gemeint]. ie ne pas encor escrit à m<sup>r</sup> [Laurent-Corentin] de la Martiniere [franz. Chargé d'Affaires] la dessus. ce que ie fairaj de Lucerne. apres avoir eù L'honneur de conferer avec vous. nos affaires dan Le pays sont fort tranquille, et tout est bien passe."  
"de M.<sup>g<sup>n</sup></sup> Ambassadeur d'Espagne de Beretti"

1) Dabei dürfte es sich um AH 95/92 handeln.

Original, mit einer Dorsualnotiz von Beat Jakob II. Zurlauben.  
AH 95, 154-155 - Blatt 155<sup>r</sup> leer

1670 Juni 25., Luzern

A

SCHREIBEN VON [RATSHERR RUDOLF] MOHR AN STATTHALTER RITTER  
[BEAT JAKOB I.] ZURLAUBEN, ZUG

"A mon retour ie me sens obligée de vous asseurer, de mes tres humbles services et de vous dire ... que selon l'avis a mon départ de Turin ... vostre filz [Beat Kaspar Zurlauben, der sich damals sehr um Aufnahme in die Fremden Dienste Savoyens bemühte] devoit partir en trois jours avec l'amb.<sup>r</sup> [Giovanni Battista Conte di Bigliore di Luserna] que S.A.R. [Herzog Karl Emanuel II.] envoye pour Rome [d.h. zu Papst Clemens X.]<sup>1</sup>, ou en passant il ira a Venise y ayant esté la Amb.<sup>r</sup> de sa part [- Bigliore di Luserna war vom 10. Mai 1664 bis zum 14. Dezember 1669 und wiederum von 17. Januar bis zum 24. Februar 1671 o. Ambassador Savoyens in Venedig -], le dit Mons.<sup>r</sup> vostre filz se porte bien et il est bien veu en Court, dequoy i'ay eu une satisfaction tres grande, ie luy suis obligée des Civilitez qu'il a passée en mon en-

droict ce qu'est procedé estant informé de mon affection vers vous ... il se porte parfaitement bien et mesme il s'est disposé pour ce voyage par provision de medecine a fin d'estre a l'esprouve Mons.<sup>r</sup> le Comte Billiurj son Amb.<sup>r</sup> l'ayme fort C'est un des plus sçavants et braves homme de Piedmont, dont son escole luy servira beaucoup. Je ne sçay sy vous irez Deputé a Baden ou non [- an der am 6. Juli 1670 beginnenden Jahrrechnung treffen wir freilich weder Mohr noch Zurlauben an -]<sup>2</sup> i'aymerais bien de vous y voire avant vostre despart pour la, mais sy vous n'estez Deputée il ... [se pourra] que pendant la Diète nous nous y voyons pour conferer quelque chose par ensemble en un lieu qu'il vous plaira.

Mes.<sup>rs</sup> Jehan louis Meyer et [Hans Jakob] Krus ont esté mises au petit Conseil; dans le grand mes.<sup>rs</sup> louis [von] Sonnenberg, ekard [=Eckhart] Lindacher, [Jost] Carli Rüppel, [Niklaus Cloos] le filz de m.<sup>r</sup> [Hans] Heinrich Cloos, et l'hoste du Lion [Hans Jakob Weber] C'est tout ce que ie vous diray et que ie suis ...".

"den 29[!] Juin 70, us lucern, betrifft die zesamenkunfft".

1) s. Zurlaubens Beschreibung von Rom unter AH 61/106 und 62/44.

2) s. EA VI 1, 793 (Nr. 506)

Original, mit Siegel. Dorsualnotiz von Beat Jakob I. Zurlauben.  
AH 95, 156-158 - Blatt 156<sup>v</sup> und 158 leer

1689 September 8., Zug

A

SCHREIBEN VON [STADT- UND AMTSRAT] RITTER [BEAT JAKOB I.] ZURLAUBEN [AN DEN ZUGER KRIEGSRAT IN LIESTAL, BEAT KASPAR ZURLAUBEN]<sup>1</sup>

"Vous aves cy Joincte a recevoir une lettre pour Vous, Je ne scay pas de quel lieu Jl Vous est Addresses." Im übrigen möchte er ihm mitteilen, dass man [von seiten der franz. Faktion in der Stadt Zug] alles unternommen habe, den Laurieder [alt] Landvogt [im Rheintal, Paul Müller] von der Notwendigkeit seiner Teilnahme an der [am 9. bzw. 11. September 1689 beginnenden gemeineidg.] Tagsatzung in Baden<sup>2</sup> zu überzeugen. Doch habe dieser allerhand Bedenken angemeldet und insbesondere auf sein Beinleiden, "Ce que le pourroit Jnfailliblement beaucoup Incommoder dans ce Voyage", verwiesen. "Enfin le Conseiller [Karl Kaspar] Keiser ayant sceu Cela Jl nous a prie de L'envoyer a cette [diète] avec promesse de s'attascher davantage a nostre faction, Jl a Pen-tion de Celle D'espagne 10 ... [Philippi], et de Celle de la france